



English → Spanish



[Ver esta dirección de correo electrónico en su navegador](#)



# CONNECTICUT WEEKLY AGRICULTURAL REPORT

The latest news and updates in Connecticut agriculture

Presentado por el Departamento de Agricultura de Connecticut  
Versión en español disponible en línea en [CTGrown.gov](http://CTGrown.gov).

## En este asunto

[15 de abril de 2022; vol. E, No. 15](#)

[Éxito del programa CT FarmLink](#)

[Curso de Formación de Agricultores Urbanos](#)

[CT Ag en las noticias](#)

[Serie de seminarios web Tri-State SARE](#)

[Seminario web para productores de ganado](#)

[Subsidios para productores de valor agregado](#)

[Microcréditos para jóvenes agricultores](#)

[Precios del mercado agrícola](#)

[anuncios](#)

[Próximos Eventos](#)



113TH ANNUAL  
CONNECTICUT SHEEP BREEDERS ASSOCIATION, INC.

¡El Festival de Ovejas, Lana y Fibra de CT regresa este año! Marque sus calendarios para el sábado 30 de abril de 9 am a 4 pm en North Haven Fairgrounds en North Haven, CT.

Más de 75 vendedores venderán fibra de todo tipo, hilos, mechas y herramientas para todos los artesanos de la fibra.

Para obtener más información, visite [www.ctsheep.org/ct-sheep-wool-fiber-festival](http://www.ctsheep.org/ct-sheep-wool-fiber-festival).



English → Spanish



*Izquierda: Gloria Wraight, John Wraight y Dan Greenwood. Derecha: Dan y Tina Greenwood compraron la granja de Ellington el 10 de marzo.*

## CT FarmLink crea conexiones exitosas

*El programa ayuda a los agricultores principiantes a encontrar Ellington Farm para comprar*

John Wraight ha visto cómo el desarrollo invadía la granja de su familia en Ellington y durante años ha querido asegurarse de que su granja esté disponible para la próxima generación de agricultores. CT FarmLink permitió que John y su esposa encontrarán un agricultor que se alinea con sus objetivos y pudiera seguir administrando la granja.

John creció en la granja de Ellington de 36 acres que incluyó en CT FarmLink en 2019. Recuerda vívidamente haber aprendido sobre la producción de heno y haber ayudado a su padre en la granja y guarda recuerdos de una comunidad agrícola unida. Sin herederos, John y su esposa, Gloria, decidieron que era importante proteger su finca para asegurarse de que pudiera permanecer en la agricultura durante las generaciones venideras. John explicó por qué proteger su propiedad era una prioridad para él y para Gloria antes de venderla y dijo: "Era importante para nosotros que más adelante en la vida pudiéramos pasar por delante de la propiedad y aun así reconocerla". Para ellos era crucial que la propiedad no solo estuviera protegida como tierra de cultivo, sino también que se transfiriera a un agricultor que la mantendría cultivada activamente. Después de proteger su granja con Connecticut Farmland Trust,

Tomó un par de años en CT FarmLink encontrar al agricultor adecuado para esta granja, debido a la falta de infraestructura que necesitan la mayoría de los agricultores y el tiempo requerido para que la propiedad vuelva a la producción activa. John y Gloria Wraight y Dan y Tina Greenwood se conectaron en CT FarmLink a fines de 2021 y el 10 de marzo de 2022, los Greenwood compraron la granja.



English → Spanish ▾



Ellington es una nueva y emocionante aventura no solo para Dan y Tina, sino también para sus tres hijos. Su hijo mayor se graduará esta primavera de EO Smith High School, donde ha estado estudiando agricultura vocacional. Los Greenwood esperan integrar un enfoque holístico en la gestión de su ganado y pastos. Para cualquier persona interesada en seguir sus nuevas aventuras en la granja, siga a [@greenwoodholisticfarm](#).

Conectando las tierras agrícolas y la próxima generación de agricultores, CT FarmLink es un programa gratuito financiado por la Ley de Inversión Comunitaria y administrado por el Departamento de Agricultura de Connecticut, en asociación con Connecticut Farmland Trust y Land for Good. El recurso principal de CT FarmLink es su sitio web interactivo para conectar a los agricultores que buscan arrendar o comprar tierras agrícolas en Connecticut con las tierras disponibles. CT FarmLink también ofrece consultas en el sitio y recursos para propietarios de granjas y agricultores que participan en CT FarmLink. Si usted es propietario de tierras agrícolas o un agricultor que busca comprar o arrendar tierras, visite [www.CTFarmLink.org](http://www.CTFarmLink.org).

*Presentado por Maddie Dres, asociada de FarmLink en CT*

---



English → Spanish ▾



# AN URBAN FARMER?

UConn Extension of Fairfield County and Green Village Initiative are hosting an **Urban Farmer Training Course**.

Taught by Jacqueline Kowalksi, UConn Urban Agriculture Extension Educator.



**May–October 2022 @ 122 Arctic St, Bridgeport, CT**

## Course Schedule

- **Tuesdays, 6–8pm:**  
Class Instruction (beginning 5/3)
- **May 14 & May 15:**  
Garden cleanup and planting weekend (Rain dates: 5/21, 5/22)
- **Fridays, 4–6pm:**  
Rotating participation in garden maintenance and harvest
- **Saturdays, 9am–2pm:**  
Rotating participation in farmers market vending (beginning 6/18)

## About the Course

- Meets once a week in person.
- Includes classroom topics and hands-on learning in the outdoor garden classroom.
- Opportunities to harvest, prep and sell vegetables produced in the class at a Bridgeport Farmers Market on Saturdays.

## Cost: \$200/person

To register contact GVI at:  
communitygardens@gogvi.org  
or (203) 612-4107.  
Scholarships available.



United States Department of Agriculture  
National Institute of Food and Agriculture



## LA AGRICULTURA DE CONNECTICUT EN LAS NOTICIAS

[Señal de primavera: recoja sus propias flores en Halfinger Farms](#) , 13/4, NBC Connecticut

[SNAP-Ed apoya la educación nutricional, gana la atención de los Servicios Nacionales de Alimentos y Nutrición](#) , 11/4, UConn Today

**10 am to 12 pm**

**Creating meaningful soil health change:  
What can I do to make positive changes to my soil health?**

Join us for an interactive webinar discussing ways to increase soil quality.  
With the use of their own personal farm stories,  
our speakers will address how to make positive soil health change.

**Meet the Speakers:**

**Kaitlin Farbotnik (New Jersey NRCS)**



Kaitlin Farbotnik is the State Conservation Agronomist and Grazing Specialist for New Jersey NRCS and is currently acting as the Northeast Regional Soil Health Specialist. Kaitlin enjoys working with planners and farmers to develop practical solutions for each farm's specific challenges and believes that every soil health system should be designed to be dynamic and adaptable. When not working her day job, Kaitlin is the fourth generation on her family farm where she and her husband raise grass-fed beef, pastured pork and pastured poultry for retail sale at farmer's markets and for their farm CSA.

**Matthew Denton (NRCS Soil Health Division)**



Matthew Denton is the NRCS Soil Health Division's East Region Team Leader and most recently served as Area Resource Conservationist in West Tennessee. Matthew currently resides on the family's "Century Farm" in Dyer, Tennessee with his wife and 2 daughters, where they manage a vegetable and row crop operation in addition to producing livestock including small ruminants and beef cattle. Soil Health has been a major component of his operation personally and in his career professionally, implementing and promoting all aspects of Soil Health management and integration.

The webinar is open to service providers and farmers and will be comprised of time for instruction in addition to interactive breakout sessions.

For more information, visit <https://livestock.extension.uconn.edu/> or contact Rachel Bispuda, Project Director at [rachel.bispuda@uconn.edu](mailto:rachel.bispuda@uconn.edu)  
REGISTER HERE - [s.uconn.edu/regsarespring22](https://s.uconn.edu/regsarespring22)

This material is based upon work supported by the National Institute of Food and Agriculture, U.S. Department of Agriculture, through the Northeast Sustainable Agriculture Research and Education program under subaward number SNE20-001-CT-34238.



**OPORTUNIDAD TOTAL DE ENTRENADOR DE SALUD PARA AGRICULTORES**



English → Spanish



y Ranchos (FRSAN).

La subvención de 12 meses incluye proporcionar un programa de formación de formadores para proporcionar conciencia sobre el bienestar mental y estrategias de afrontamiento a educadores agrícolas, nuevos agricultores y jóvenes a través del plan de estudios *Cultivating a Healthy Mind* ofrecido por AgriSafe.

Como parte de ese programa, AgriSafe está buscando profesionales de la salud para que se unan a su equipo como entrenadores de salud certificados para educar a los agricultores de Connecticut sobre la salud total del agricultor. La capacitación inicial es 100% en línea, lo que permite a las personas interesadas completar la Certificación Total Farmer Health Coach donde se sientan más cómodos y cuando mejor se adapte a su horario.

Obtenga más información sobre el programa y el proceso para convertirse en entrenador [aquí](#).

## LA JUNTA DE PROMOCIÓN DE LECHE DE CONNECTICUT ANUNCIA OPORTUNIDADES DE FINANCIAMIENTO

La Junta de Promoción de la Leche de Connecticut (CTMPB), administrada por el Departamento de Agricultura de Connecticut, se complace en anunciar hasta \$500,000 disponibles en oportunidades de financiamiento para la programación en el año fiscal 2022-23. Estas oportunidades se alinean con su enfoque principal, que incluye la visión de aumentar las compras y ampliar el acceso de la leche y los productos lácteos a los consumidores, minoristas, instituciones y otros puntos de venta correspondientes. La financiación está destinada a apoyar la misión de CTMPB de desarrollar, coordinar e implementar programas promocionales, de investigación y de otro tipo diseñados para promover las granjas lecheras de Connecticut y el consumo de leche y productos lácteos.

"Estas oportunidades de financiamiento nos permitirán continuar construyendo sobre el trabajo realizado durante el año pasado que se alinea con el plan de visión estratégica creado con aportes de los productores de leche del estado y adoptado formalmente por la junta en 2020", dijo Paul Miller, presidente de la CTMPB. "La junta ha perfeccionado nuestro enfoque en la financiación para incluir educación nutricional del consumidor, marketing multimedia y programas de participación de los agricultores para cumplir con nuestro objetivo de cinco años de lograr un aumento en las compras y el consumo de lácteos a lo largo de la cadena de suministro en Connecticut".

La CTMPB tiene hasta \$500 000 disponibles para la programación y espera

- Asociaciones con varios tipos de organizaciones minoristas, educativas y profesionales que conducirán al aumento en el consumo de lácteos.
- Campañas multimedia que promueven el valor de las granjas lecheras de Connecticut y el acceso a la leche.
- Programas de participación de los granjeros para educar e involucrar a los granjeros lecheros en la utilización de sus dólares de descuento.

Los solicitantes propuestos pueden solicitar cualquier combinación de las áreas del programa anteriores y no están limitados a solicitar solo una. Las entidades elegibles incluyen empresas, agencias de extensión, organizaciones agrícolas y sin fines de lucro, universidades, colegios comunitarios, instituciones educativas, escuelas de ciencias agrícolas, organizaciones de investigación y proveedores de medios por contrato. Los solicitantes interesados deben revisar cada documento de orientación de financiamiento para confirmar su elegibilidad.

La financiación se proporciona a través de dólares de verificación de productos lácteos, establecidos a través de la orden nacional de verificación de productos lácteos. Sec. CGS. 22-autoriza a la CTMPB a otorgar fondos de subvención de la porción de cheques en dólares de Connecticut. Todos los proyectos deben llevarse a cabo de acuerdo con la orden nacional de verificación de productos lácteos, que se puede encontrar en: <httpst://www.ams.usda.gov/rules-regulations/research-promotion/dairy> .

Se pueden encontrar detalles adicionales sobre las oportunidades de financiamiento de subvenciones para productos lácteos en [www.CTGrown.gov/grants](http://www.CTGrown.gov/grants) . Para obtener más información sobre Connecticut Milk Promotion Board y Connecticut Dairy, visite [CTDairy.org](http://CTDairy.org)

---

## SERIE GIRA DE COMPOST DE CONNECTICUT 2022

### Tour #2: Compostaje en la Granja

Únase a la propietaria de la granja, Jessica Stone, para un recorrido por la granja y la operación de compostaje. La granja está trabajando actualmente con Northern Tilth, que trabaja con granjas en toda Nueva Inglaterra brindando orientación técnica para las operaciones de compostaje en la granja. Northern Tilth está trabajando actualmente con una Subvención para la Innovación en la Conservación del NRCS en Connecticut para estudiar las pilas de compost existentes y luego recomendar cambios de bajo costo para reducir las pérdidas ambientales y aumentar la calidad y el valor del compost terminado. Este



English



Spanish



### **Recorridos n.º 3 y n.º 4: Compostaje doméstico/principiante**

(Este es un viaje de campo práctico; vístase con ropa que no le importe ensuciar).

El Proyecto de Sostenibilidad de Keney Park (KPSP) comenzó en 2016 para proporcionar capacitación, demostraciones en el lugar, divulgación educativa y colaboración comunitaria que ayudan a las familias a ser más autosuficientes y conscientes del medio ambiente mientras preservan el histórico Parque Keney. Únase al personal de KPSP para un recorrido por el sitio y participe en un proyecto práctico de compostaje. Visite los muchos tipos de sistemas de compostaje que admite KPSP, desde recipientes para lombrices hasta vasos, mientras aprende sobre otros esfuerzos de KPSP, desde plantar plantas nativas hasta producir jarabe de arce.

[7 de mayo: REGISTRO](#)

[25 de junio: REGISTRO](#)

---





English → Spanish ▾



## Maple Syrup Production Tools and Techniques

### Workshop: Yale-Myers Forest

**Date:** Saturday, April 23 (rain or shine)

**Time:** 9am-Noon\*

**Cost:** Free

**Location:** Yale-Myers Forest – 150 Centre Pike, Eastford, CT 06242

\*For those who might want to attend, following the maple workshop will be an afternoon program on forest farming:  
<https://www.northeastforestfarmers.org/events>

**RSVP:** Not required, but please contact [schoolforests@yale.edu](mailto:schoolforests@yale.edu) if you would like to RSVP.

**Description:** This workshop will cover three aspects of maple syrup production: reverse osmosis, wood evaporator use, and filtering of finished syrup. Joseph Orefice of Yale Forests will lead the workshop with Tom Patterson of CDL-USA, who will provide expertise in use and care of reverse osmosis, evaporators, and filtering options. Adam Maikshilo, Soil Conservationist with NRCS, will discuss federal cost sharing programs to help maple producers purchase reverse osmosis and evaporation equipment.



This workshop is intended to provide new and experienced sugarmakers with opportunities to ask questions and learn about modern high-efficiency, and climate friendly, maple syrup equipment in a hands-on setting.

### **Agenda:**

- 9:00am - Welcome & introductions to the Yale Forest maple program
- 9:15am - **Reverse Osmosis:** options, effective use, and end of season care led by Tom Patterson of CDL-USA and Joseph Orefice of Yale Forests
- 10:00am - **High efficiency wood evaporator** operation led by Joseph Orefice of Yale Forests and Tom Patterson of CDL-USA
- 10:45am - **Syrup filtering** options, including use of a filter press
- 11:15am - Adam Maikshilo to go over NRCS **cost-share programs for maple equipment**
- 11:45am - Wrap up and evaluations

**COVID Protocol:** All participants will be required to register for this event onsite, and be required to provide proof of a COVID vaccination if requested. Attendees who are unvaccinated will be required to wear a mask during the workshop. All attendees must be 18 years or older per Yale University requirements.

**Note:** This workshop will take place at Yale-Myers Forest, which is part of Yale University but is located in Eastford, Connecticut. More Information about Yale Forests can be found at: <https://forests.yale.edu/>

Special thanks to the USDA Acer Access and Development Program for supporting this workshop

## OPORTUNIDADES DE FINANCIACIÓN DEL USDA PARA LA PROMOCIÓN DE ALIMENTOS LOCALES

El USDA ha abierto el Programa de Promoción de Alimentos Locales (LFPP), financia proyectos que desarrollan, coordinan y expanden empresas comerciales de alimentos locales y regionales que participan como intermediarios en la comercialización indirecta del productor al consumidor para ayudar a aumentar el acceso y la disponibilidad de productos agrícolas



English → Spanish



de alimentos que apoya los productos agrícolas producidos local y regionalmente y la infraestructura del sistema alimentario mediante la realización de estudios de factibilidad, investigación de mercado, capacitación y asistencia técnica. asistencia para la empresa comercial y/o para los productores que trabajan con la empresa comercial. ¡También tienen una nueva categoría Farm to Institution! **Las solicitudes deben presentarse antes del 16 de mayo de 2022.**

[Para obtener más información sobre el programa LFPP, siga el enlace aquí.](#)

## **LA EPA BUSCA NOMINACIONES PARA EL COMITÉ CONSULTIVO FEDERAL DE GRANJAS, RANCHOS Y COMUNIDADES RURALES**

Esta semana, la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. anunció una solicitud de nominaciones para formar parte de su Comité Asesor Federal de Comunidades Rurales, Granjas y Ranchos (FRRCC, por sus siglas en inglés). Establecido en 2008, el FRRCC brinda asesoramiento, información y recomendaciones sobre políticas independientes al administrador de la EPA sobre una variedad de cuestiones y políticas ambientales que son importantes para la agricultura y las comunidades rurales.

Para ser considerado para un nombramiento en el FRRCC, las nominaciones deben enviarse a [FRRCC@epa.gov](mailto:FRRCC@epa.gov) antes del 16 de mayo de 2022, con el asunto "Membresía FRRCC 2022". Las nominaciones deben incluir un currículum o currículum vitae y una declaración de interés. Se aceptarán cartas de apoyo y recomendación, pero no son obligatorias.

Además, el administrador Regan emitió hoy una respuesta formal al conjunto más reciente de recomendaciones del FRRCC con respecto a la pérdida y el desperdicio de alimentos, la política de agua y la política de pesticidas, que se publicaron en diciembre de 2021. Este comunicado incluye ejemplos claros de cómo la EPA está tomando medidas para responder a las prioridades identificadas por el comité.

[Obtenga más información sobre la nominación de FRRCC.](#)

[Encuentre más información sobre el FRRCC.](#)

## **PROGRAMA DE SUBVENCIONES PARA PRODUCTORES DE VALOR AGREGADO DEL USDA**

El programa Value-Added Producer Grant (VAPG) ayuda a los productores agrícolas a iniciar actividades de valor agregado relacionadas con el

Puede recibir prioridad si es un agricultor o ganadero principiante, un agricultor o ganadero socialmente desfavorecido, una granja o rancho pequeño o mediano estructurado como una granja familiar, una cooperativa de agricultores o ganaderos, o está proponiendo un valor de nivel medio cadena. Las subvenciones se otorgan a través de un concurso nacional. Cada año fiscal, las solicitudes se solicitan a través de un aviso publicado en el Registro Federal y mediante un anuncio publicado en Grants.gov. El período del programa varía para las solicitudes en papel que deben tener matasellos antes del 2 de mayo de 2022. **25 de abril de 2022** .

[Haga clic aquí para obtener más información .](#)



## EL CENTRO DE INNOVACIÓN DE NEGOCIOS LÁCTEOS DEL NORESTE INVIERTE EN PROYECTOS

El Centro de Innovación de Negocios Lácteos del Noreste (NE-DBIC) invierte en proyectos que hacen avanzar la industria láctea regional. Una gama de oportunidades de financiamiento NE-DBIC por un total de aproximadamente \$ 3 millones estará disponible para agricultores, procesadores y socios de la industria en 2022:

- ***Abril*** : subvención para servicios de marca y marketing de productos lácteos : Financiamiento para que los procesadores de productos lácteos de valor agregado accedan a servicios profesionales para implementar tácticas de marketing, mejoras de marca y estrategia general.
- ***Junio*** : subvención para la innovación de procesadores lácteos : Financiamiento para que los procesadores lácteos realicen desarrollos clave en operaciones, productos, marketing y otras estrategias para posicionar sus negocios para el éxito a largo plazo.
- ***Octubre*** : subvención para la innovación en granjas lecheras: financiación para que las granjas lecheras adopten un enfoque holístico para implementar estrategias comerciales y de producción lechera orientadas a la comunidad y al clima.

[para mas información siga este enlace.](#)

## OPORTUNIDADES DE FINANCIACIÓN DEL USDA PARA EL PROGRAMA



English → Spanish

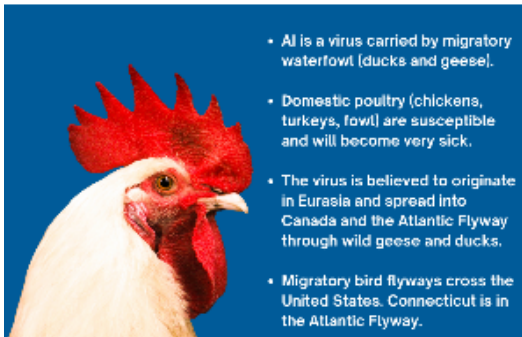


siglas en inglés) financia proyectos que desarrollan, coordinan y expanden mercados directos de productor a consumidor para ayudar a aumentar el acceso y la disponibilidad de productos agrícolas producidos local y regionalmente mediante el desarrollo, la coordinación, la expansión y la divulgación, capacitación, y asistencia técnica a los mercados de agricultores nacionales, puestos en las carreteras, programas agrícolas apoyados por la comunidad, actividades de agroturismo, ventas en línea u otras oportunidades de mercado directas del productor al consumidor.

[Para saber más sigue este enlace.](#)

## Avian Influenza (AI)

### What is it?



- AI is a virus carried by migratory waterfowl (ducks and geese).
- Domestic poultry (chickens, turkeys, fowl) are susceptible and will become very sick.
- The virus is believed to originate in Eurasia and spread into Canada and the Atlantic Flyway through wild geese and ducks.
- Migratory bird flyways cross the United States. Connecticut is in the Atlantic Flyway.



If you have sick or dying birds, please contact [ctstate.vet@ct.gov](mailto:ctstate.vet@ct.gov) or 860-713-2505

## Biosecurity Basics

Protect Your Flock From Avian Influenza



Cover chicken coops and runs to prevent contact with wild waterfowl and their droppings.



Wash hands before and after working with birds.



Change food and water daily.



Provide disposable boot covers and/or disinfectant footbaths for anyone having contact with your flock.



Clean and disinfect tools or equipment before moving them to a new poultry facility.



If you have sick or dying birds, please contact [ctstate.vet@ct.gov](mailto:ctstate.vet@ct.gov) or 860-713-2505



English



Spanish



## TO START OR GROW YOUR FARM? THE NATIONAL YOUNG FARMERS COALITION IS HERE TO HELP!



### LEARN ABOUT THE USDA'S LOAN PROGRAMS THROUGH THE FARM SERVICE AGENCY (FSA). OUR COALITION WON A MICROLOAN PROGRAM IN THE 2014 FARM BILL TO MAKE THESE LOANS MORE ACCESSIBLE FOR YOU!

We know that it may not be easy to work with government programs due to historical and ongoing discrimination against BIPOC farmers. Young Farmers has a farmer on staff who can answer questions for BIPOC farmers about the loans and walk you through the application.



#### CALL OUR FARMER TECHNICAL ASSISTANT SHAKERA RAYGOZA TO LEARN MORE AT

[SHAKERA@YOUNGFARMERS.ORG](mailto:SHAKERA@YOUNGFARMERS.ORG) OR 518 643 3564 EXT. 1

USDA FSA Loans feature low interest rates (rates 2-3% as of February 2022), and do not use credit scores to determine eligibility.

### LEARN MORE ABOUT THE DIFFERENT TYPES OF LOANS:

#### MICROLOANS

- + Up to \$50,000 in Operating Loan funds and \$50,000 in Ownership Loan funds, for a total of \$100,000
- + Repayment terms are 1-7 years
- + Same uses as Operating and Ownership loans
- + A streamlined application process with less paperwork

#### OPERATING LOANS

- + Up to \$400,000
- + Up to 7 years to repay
- + Use funds for infrastructure, livestock, feed, seeds, equipment, labor, fertilizers, rent, family living expenses, etc.

#### OWNERSHIP LOANS

- + Up to \$600,000
- + Repayment terms are up to 25 years
- + Use funds to purchase or enlarge a farm, make a down payment, promote soil and water conservation and protection, or pay closing costs
- + Funds can also be used to purchase, improve, or build structures related to the farming business

Farm operating expenses, including, but not limited to, feed, seed, fertilizer, pesticides, farm supplies, repairs and improvements which are to be expensed, cash rent and family living expenses. Other programs include farm storage loans, living expenses under the loans above, down payment loan, guaranteed loan program, and youth loans.



English → Spanish ✓



## NATIONAL YOUNG FARMERS COALITION (LA COALICIÓN NACIONAL DE AGRICULTORES JOVENES) ESTÁ AQUÍ PARA AYUDARTE.



**CONOCE LOS PROGRAMAS DE PRÉSTAMOS DEL USDA A TRAVÉS DE LA AGENCIA DE SERVICIOS AGRÍCOLAS (FSA). ¡NYFC CONSIGUIÓ UN PROGRAMA DE MICROCRÉDITOS EN LA LEY AGRÍCOLA DE 2014 PARA QUE ESTOS PRÉSTAMOS SEAN MÁS ACCESIBLES PARA TI!**

Sabemos que puede resultar difícil trabajar con los programas del gobierno debido a la discriminación histórica y actual contra los agricultores BIPOC. Young Farmers tiene un agricultor en el equipo que puede responder a las preguntas de los agricultores BIPOC sobre los préstamos y ayudarles con la solicitud.



**LLAMA A NUESTRA ASISTENTE TÉCNICA DE AGRICULTORES SHAKERA RAYGOZA PARA HABLAR MÁS A FONDO EN**

**SHAKERA@YOUNGFARMERS.ORG O AL 518 643 3564 EXT. 1**

Los Préstamos FSA del USDA presentan tipos de interés bajos (tipos del 2-3% a partir de febrero de 2022), y no utilizan puntuaciones de crédito para determinar la elegibilidad.

### MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOS DIFERENTES TIPOS DE PRÉSTAMOS:

#### MICROCRÉDITOS

- Hasta 50.000 dólares en fondos de Préstamos de Explotación y 50.000 dólares en fondos de Préstamos de Propiedad, por un total de 100.000 dólares
- Los plazos de reembolso son de 1 a 7 años.
- Los mismos usos que los de Explotación y Propiedad
- Un proceso de solicitud agilizado con menos papeleo

#### PRÉSTAMOS DE OPERACIÓN

- Hasta 400.000 dólares
- Hasta 7 años de reembolso
- Uso de los fondos para infraestructuras, ganado, alimentos, semillas, equipos, mano de obra, fertilizantes, alquiler, gastos de manutención de la familia, etc.

#### PRÉSTAMOS EN PROPIEDAD

- Hasta 600.000 dólares
- Los plazos de reembolso son de hasta 25 años
- Los fondos se utilizan para comprar o ampliar una granja, hacer un pago inicial, promover la conservación y protección del suelo y el agua, o pagar los gastos de cierre
- Los fondos también pueden utilizarse para comprar, mejorar o construir estructuras relacionadas con el negocio agrícola

Los gastos de funcionamiento de la granja, incluyendo, pero no limitándose a, alimentos, semillas, fertilizantes, pesticidas, suministros de la granja, reparaciones y mejoras que deben ser contabilizadas, alquileres en efectivo y gastos de manutención de la familia. Otros programas incluyen préstamos para el almacenamiento de productos agrícolas, gastos de manutención en el marco de los préstamos anteriores, préstamos para el pago inicial, programa de préstamos garantizados y préstamos para jóvenes.

## FONDOS DISPONIBLES PARA PROYECTOS INNOVADORES DE CONSERVACIÓN EN CONNECTICUT PARA EL AÑO FISCAL 2022

Thomas L. Morgart, conservacionista del estado de Connecticut para el Servicio de Conservación de Recursos Naturales (NRCS) del USDA, ha anunciado la disponibilidad de fondos para las Subvenciones para la Innovación en la Conservación (CIG) del año fiscal 2022. CIG busca impulsar el desarrollo y la adopción de tecnologías y enfoques de conservación de vanguardia para agricultores y otros propietarios de tierras.

Los solicitantes deben enviar sus solicitudes a través de [Grants.gov](https://www.grants.gov) (busque el número de oportunidad de financiamiento USDA-NRCS-CT-CIG-22-NOFO0001157) antes de las **11:59 p. m., hora del este, del 29 de abril de 2022**. Si tiene problemas técnicos con Grants.gov, comuníquese con Asistencia al solicitante al 1-800-518-4726 o [support@grants.gov](mailto:support@grants.gov). El personal

English → **Spanish** ▼

Financiamiento (NFO), como fechas, números de página, aclaración de discrepancias, etc. No se abordarán las preguntas relacionadas con la elegibilidad o los méritos de una propuesta específica.

Se alienta a los solicitantes a visitar el [sitio web de CIG del estado de CT](#) para obtener más información sobre el programa CIG.

## **BECA DE LA FUNDACIÓN DE EDUCACIÓN AGRÍCOLA DE CONNECTICUT**

La solicitud de beca 2022 de la Fundación de Educación Agrícola de Connecticut ya está disponible. **La fecha límite de solicitud es el 1 de junio de 2022**. Esta beca anual es para estudiantes de Connecticut que están siguiendo una carrera en educación agrícola y/o tienen metas para promover la agricultura en todo el estado.

[Aprende más aquí.](#)

### **Precios del mercado agrícola**

[Subasta de ganado de Middlesex - CT](#)

*Precios proporcionados el 11 de abril de 2022*

[New Holland Dairy Auction - New Holland, PA](#)

[New Holland, PA Hay Report](#)

[Precios del mercado de agricultores de CT](#)

*Precios proporcionados el 22 de octubre de 2021*

[USDA México Canadá Actualización semanal](#)

[Frutas y verduras al por](#)

[Huevos regionales del noreste Huevos](#)

[mayor - Boston Flores ornamentales al por mayor - Boston](#)

[con cáscara de Nueva Inglaterra](#)

[Resumen de la subasta semanal de ganado](#)

[de Pensilvania Subasta de ganado de Pensilvania - Eighty Four, PA](#)

### **anuncios**



English → Spanish ▼



agronegocios NATIONWIDE independiente de Connecticut. Cultivadores de árboles de Navidad, apicultores, criadores de ovejas, agricultores orgánicos y todos los demás, llámenos para todas sus necesidades de seguros. 800-554-8049 o [www.bludon.com](http://www.bludon.com)

---

2-R. Seguro agrícola, de propiedad y comercial: lo hacemos todo. Llame a Blumenthal & Donahue al 800-554-8049 o [www.bludon.com](http://www.bludon.com)

---

3-R. Cercas eléctricas Gallagher para granjas, caballos, control de venados, jardines y colmenas. [Valla eléctrica de Sonpal](#) 860-491-2290.

---

50-R. Las Agencias de Seguros SIG ofrecen una amplia gama de transportistas, pueden ahorrarle hasta un 23% en su seguro agrícola y brindarle una mejor protección. Referencias disponibles de agricultores satisfechos. Llámenos para todas sus necesidades de seguros con ubicaciones en CT, RI, NY y NH. Comuníquese con nuestro departamento AG al 866-346-3744, opción 4.

---

54-R. Trasplantadoras, sembradoras de vacío, fertilizadoras, sembradoras y cosechadoras de ajos y patatas. Equipos de precisión de alta calidad fabricados en Italia para los mercados de hortalizas, tabaco, cáñamo, frutas y flores. Llámenos o envíenos un correo electrónico hoy para obtener más detalles. Griffin Farm Equipment, LLC. 860-508-2426, [Griffinfarm@aol.com](mailto:Griffinfarm@aol.com) ; [www.griffinfarmtools.com](http://www.griffinfarmtools.com)

---

55-R. 250 Fardos de paja limpia de centeno amarillo dorado, corte 6/1, fardos grandes. 203-506-6318.

---

22-1. Abejas melíferas: Solo núcleos profundos de 5 marcos, disponibles la primera semana de mayo. Colmenares Jones, LLC, 860-677-9391.

---

22-3. Soplador de nieve: toma de fuerza de 48". Como nuevo solo usado dos veces \$3,095 nuevo. Pido \$2,500 mejor oferta. 860-604-3452

---

22-5. Lynn Blackmer, su agente local de Nationwide Farm Insurance. Certificación AFIS. Certificado como Farm Master a nivel nacional. Sirviendo a CT, RI y MA. Granja de cualquier tipo/tamaño. Los miembros de CT Farm Bureau pueden calificar para el descuento. Celular: 860-377-8947 [lblackmer@caluoriinsurance.com](mailto:lblackmer@caluoriinsurance.com) Citas disponibles en cualquier momento.

---

22-6. Trailer-1965 Miller, punta arriba 22 pies. Frenos de aire de acero sólido, los frenos funcionan bien pero son viejos. Necesita 2 llantas y actualización de luces. Retiro \$1,500. 860-875-8056.

---

22-7. Granja vendida, muchos equipos en venta. 860-488-0324.

---





English → Spanish ▼



22-9. Los criadores de Hereford de Nueva Inglaterra interesados en consignar Herefords registrados de calidad en nuestra venta anual de septiembre deben comunicarse con Wayne Budney, Four Winds Farm, 860-573-2829.

---

22-10. Mezcla de crecimiento-3.8 cu. ft. Suelo de invernadero Dzen Farms  
860-648-1355

---

22-11. Rastrillo de heno hidráulico New Holland 259, \$ 2,500; Empacadora International 435, alojada, \$3,500; Ambos en buen estado, listos para hacer buen heno. Tim, 203-627-2398, nbffarm@gmail.com

---

### Querido

---

42-R. Vagones de pacas EZTRAIL kicker, cualquier condición. Pagado en efectivo. Llame o envíe un mensaje de texto a George, 860-918-5442.

---

### Oportunidades de trabajo

---

La Agencia de Servicios Agrícolas del USDA está buscando un Técnico de Programa. Esta posición está ubicada en Norwich, condado de New London, Connecticut. En esta función, el candidato asistirá al Jefe de Préstamos Agrícolas, a los especialistas de la Rama de Préstamos Agrícolas, a los gerentes del Equipo de Préstamos Agrícolas ya los Directores de Distrito en asuntos de procedimiento del programa de préstamos agrícolas; brindar capacitación a individuos y grupos en la preparación y procesamiento de documentos de préstamo y cambios en los procedimientos de préstamo; y brindar asistencia técnica a la Sucursal en el procesamiento de casos de quiebra y ejecución hipotecaria de fincas. Para más información, o para aplicar, por favor [haga clic aquí](#) . Cierra el 18 de abril de 2022.

---

La Agencia de Servicios Agrícolas del USDA actualmente está aceptando solicitudes de personas interesadas en proporcionar servicios de ajuste de cultivos contratados en todo Connecticut para el año de cosecha 2022. Las solicitudes de liquidación de pérdidas vencen el viernes 29 de abril de 2022 y se pueden enviar en persona o por correo a la oficina local de la FSA de su condado, o electrónicamente a [nathan.wilson@usda.gov](mailto:nathan.wilson@usda.gov) . Las solicitudes y una descripción completa del puesto se pueden encontrar en cualquier oficina del condado de la FSA en Connecticut o en línea [aquí](#) .

---

**¿Interesado en Publicidad?** Haga clic [aquí](#) para obtener detalles sobre las tarifas y la presentación.

---

**Próximos eventos**  
***(haga clic en la imagen de abajo para obtener información)***

Middlesex Livestock Auction anuncia las siguientes ventas y subastas.  
 Sábado 30 de abril de 2022 a las 8:30 a. m.: Subasta de equipos agrícolas y de paisajismo  
 Sábado 7 de mayo de 2022 a las 11 a. m.: Venta de ganado de engorde de primavera

### DO YOU WANT TO BE AN URBAN FARMER?

UConn Extension of Fairfield County and Green Village Initiative are hosting an Urban Farmer Training Course.

Taught by Jacqueline Kowalksi, UConn Urban Agriculture Extension Educator.



May–October 2022 @ 122 Arctic St, Bridgeport, CT

#### Course Schedule

- **Tuesdays, 6–8pm:** Class instruction (beginning 5/3)
- **May 14 & May 15:** Garden cleanup and planting weekend (Rain dates: 5/21, 5/22)
- **Fridays, 4–6pm:** Rotating participation in garden maintenance and harvest
- **Saturdays, 9am–2pm:** Rotating participation in farmers market vending (beginning 5/16)

#### About the Course

- Meets once a week in person.
- Includes classroom topics and hands-on learning in the outdoor garden classroom.
- Opportunities to harvest, prep and sell vegetables produced in the class at a Bridgeport Farmers Market on Saturdays.

**Cost: \$200/person**  
 To register contact CW at: [communitygardens@uconn.edu](mailto:communitygardens@uconn.edu) or (203)612-4107. Scholarships available.



Work smarter and avoid injury!  
**SAFE LABOR MOVEMENT WORKSHOP**  
 w/ Cynthia Flores

**Sub Edge Farm**  
 Farmington, CT  
 April 28  
 10am-12pm OR  
 1pm-3pm



- Facebook
- Instagram
- Pinterest
- Sitio web

Copyright © 2022 Departamento de Agricultura de Connecticut, Todos los derechos reservados.

Puede [actualizar sus preferencias](#) o [darse de baja de esta lista](#) .